

Rey Pagtakhan moved,—That Clause 17 be amended by striking out line 2, on page 7 and substituting the following therefor:

“shall be at such place in Canada as may be designated by the Governor in Council”

After debate, the question being put on the amendment, it was negated on the following recorded vote:

## YEAS

Marlene Catterall  
Lyle MacWilliam

Rey Pagtakhan—(3)

## NAYS

Suzanne Duplessis  
Marie Gibeau  
Larry Schneider

Benoît Tremblay  
Pierrette Venne—(5)

Suzanne Duplessis moved,—That Clause 17 be amended, in the French version only, by striking out line 1, on page 7 and substituting the following therefor:

“17. Le siège de l'Agence est fixé dans la région du”

After debate, the question being put on the amendment, it was agreed to on division.

Clause 17, as amended, carried on the following recorded vote:

## YEAS

Suzanne Duplessis  
Marie Gibeau  
Lyle MacWilliam

Larry Schneider  
Benoît Tremblay—(5)

## NAYS

Marlene Catterall  
Rey Pagtakhan

Pierrette Venne—(3)

Clause 18 carried.

On Clause 19

Lyle MacWilliam moved,—That Clause 19 be amended by striking out line 19, on page 7 and substituting the following therefor:

“Advisory Board, members of which shall hold no direct or indirect pecuniary interest in commercial space activity.”

After debate, the amendment was, by unanimous consent, withdrawn.

Marlene Catterall moved,—That Clause 19 be amended by striking out line 25, on page 7 and substituting the following therefor:

“sector, including the space industry, 10 of whom shall have no direct or indirect pecuniary interest in commercial space activity.”

After debate, the question being put on the amendment, it was negated on the following show of hands: Yeas: 1; Nays: 5.

Rey Pagtakhan propose,—Que l'article 17 soit modifié en remplaçant les lignes 1 et 2, à la page 7, par ce qui suit:

«17. Le siège de l'Agence est fixé à l'endroit au Canada que désigne le gouverneur en conseil.»

Après débat, l'amendement, mis aux voix par appel nominal, est rejeté de la manière suivante:

## POUR

Marlene Catterall  
Lyle MacWilliam

Rey Pagtakhan—(3)

## CONTRE

Suzanne Duplessis  
Marie Gibeau  
Larry Schneider

Benoît Tremblay  
Pierrette Venne—(5)

Suzanne Duplessis propose,—Que l'article 17 soit modifié dans la version française seulement, en remplaçant la ligne 1, à la page 7, par ce qui suit:

«17. Le siège de l'Agence est fixé dans la région du»

Après débat, l'amendement, mis aux voix, est adopté avec dissidence.

L'article 17, modifié, est adopté selon le résultat suivant:

## POUR

Suzanne Duplessis  
Marie Gibeau  
Lyle MacWilliam

Larry Schneider  
Benoît Tremblay—(5)

## CONTRE

Marlene Catterall  
Rey Pagtakhan

Pierrette Venne—(3)

L'article 18 est adopté.

Article 19

Lyle MacWilliam propose,—Que l'article 19 soit modifié en remplaçant la ligne 16, à la page 7, par ce qui suit:

«formé d'au plus 19 membres, ne détenant aucun intérêt pécuniaire direct ou indirect dans quelque activité commerciale en matière spatiale, qu'il»

Après débat, du consentement unanime, l'amendement est retiré.

Marlene Catterall propose,—Que l'article 19 soit modifié en remplaçant la ligne 22, à la page 7, par ce qui suit:

«trie spatiale, dont 10 n'ont aucun intérêt pécuniaire direct ou indirect dans quelque activité commerciale en matière spatiale.»

Après débat, l'amendement mis aux voix à main levée, est rejeté par cinq voix contre une.